

Ciclo de conferencias

El libro como universo

Tricentenario de la Biblioteca Nacional de España



Madrid, del 25 de abril al 14 de junio de 2012

PORTADA:

CRISTÓBAL RODRÍGUEZ

Biblioteca universal de la Polygraphia española

Madrid: Antonio Marín, 1738

R/8017, tomo I, frontispicio

En los últimos años la reflexión sobre el libro se ha diversificado y enriquecido. A los tradicionales estudios sobre sus contenidos se han sumado visiones nuevas, como las dedicadas a los espacios librescos. Crece la historia de la lectura, la edición y la sociedad literaria. Se profundiza en las distintas tradiciones de la bibliofilia, y se difunde una nueva narrativa metaliteraria. Desde la llamada teoría del género y desde el periodismo cultural se abren perspectivas de análisis que también afectan a la revolución digital en marcha y a los posibles futuros del libro, tanto en papel como en otros formatos. Finalmente, la reflexión sobre el mundo del libro se ha convertido en una constante en la obra de algunos grandes autores.

Coincidiendo con el 300 aniversario de la Biblioteca Nacional de España, el ciclo “El libro como universo” aspira a recoger estos puntos de vista novedosos, ofreciendo un abanico de planteamientos entrecruzados que nos ayude a contemplar el mundo del libro como un universo casi autónomo en sí mismo, como un universo cultural inagotable.

En un momento en que se acelera el despegue de la sociedad del conocimiento, el libro como memoria de la humanidad e instrumento de reflexión y de placer nos invita a mirar a la vez hacia el pasado y el futuro, y también hacia dentro, hacia el interior de nosotros mismos.

Coordinación del ciclo: Sergio Vila-Sanjuán

Día 25 de abril, 19 h

Marc Fumaroli

La República de las Letras

Desde finales del siglo XV, una comunidad de eruditos y filólogos trabajó a escala continental para transmitir a la Europa moderna el espíritu y el saber del mundo clásico mediterráneo. Esta comunidad se extendió y amplió en los siglos posteriores. Italianos, franceses, españoles, ingleses, flamencos, alemanes, se propusieron restituir a los lectores europeos un “civismo” desinteresado e ilustrado que hacía de ellos los “ciudadanos” de una República de las Letras que trascendía las fronteras nacionales, las diferencias religiosas, los rangos sociales y las profesiones. En su conferencia, Marc Fumaroli abordará los estatutos no escritos y la evolución de esta República hasta nuestros días. Un planteamiento especialmente idóneo para la celebración de este Tercer Centenario de la Biblioteca Nacional de España, ya que, según apunta el profesor Fumaroli, “la República de las Letras es la de los lectores, y su foro por excelencia es la biblioteca”.

Marc Fumaroli (Marsella, 1932) es una de las figuras mayores de la cultura europea actual. Profesor en el Collège de France, miembro de la Academia Francesa y presidente de la Sociedad de Amigos del Museo del Louvre, su obra más conocida es la polémica *El estado cultural. Una religión moderna* (1991) donde cuestionaba la utilización de la creación literaria y artística por parte del Estado. Gran especialista en historia de la cultura francesa, es autor de estudios imprescindibles sobre Rabelais, Chateaubriand o Valéry, entre otros autores. Entre sus obras más recientes figuran *París-Nueva York-París* y *La diplomacia del ingenio*.

Día 26 de abril, 19 h

Enrique Vila-Matas

La levedad, ida y vuelta

De cómo la movilidad de la inteligencia y las posibilidades infinitas del arte ayudaron al autor en su azaroso viaje desde la levedad de su *Historia abre-*

viada de la literatura portátil hasta su última novela *Aire de Dylan*, donde se cerró un círculo y la ligereza ha vuelto a ocupar el centro de la escena.

Enrique Vila-Matas (Barcelona, 1948) es uno de los autores españoles actuales más traducidos. Con *Historia abreviada de la literatura portátil* (1985) inauguró una propuesta innovadora que combina ensayo y ficción radical. Su obra narrativa, en su conjunto, está caracterizada por un inconfundible componente metaliterario. Otros libros suyos son *Bartleby y compañía*, *El viaje vertical* (premio Rómulo Gallegos 2012), *El mal de Montano* (premio Herralde 2002) o *Doctor Pasavento* (premio Internacional Mondello 2009).

Día 9 de mayo, 19 h

Mario Vargas Llosa

Conversación sobre libros, librerías y bibliotecas

El premio Nobel 2010 conversará con Sergio Vila-Sanjuán sobre sus vivencias, a lo largo de los años, de los aspectos más diversos del mundo del libro, al que ha dedicado incontables textos y desvelos a lo largo de su vida. Desde los cursos de letras que frecuentó en la Universidad de San Marcos, con profesores como Raúl Porras, para quien trabajó como documentalista, al mundo literario del Perú de su juventud, su amor por los *bouquinistes* del Sena y las librerías de lance del Barrio Latino de París, o su frecuentación de la Biblioteca Nacional, en Madrid, y de la British Library, en Londres. Sin olvidar su enseñanza de la literatura en instituciones como el King's College londinense o la Universidad de Princeton, o su relación con editores míticos como Carlos Barral.

Mario Vargas Llosa (Arequipa, 1936) es un autor clave de la literatura en lengua española y de la narrativa de nuestro tiempo. A sus conocidísimas novelas (*La ciudad y los perros*, *Conversación en la catedral*, *La tía Julia y el escribidor*, *La guerra del fin del mundo*, *La fiesta del Chivo*, *El sueño del celta*) hay que sumar numerosos ensayos sobre literatura, como *Historia secreta de una novela*, *La orgía perpetua*, *La utopía arcaica*, *Cartas a un joven novelista*, *La tentación de lo imposible*, *La verdad de las mentiras* o *El viaje a la ficción*. Mario Vargas Llosa es patrono de la Biblioteca Nacional de España.

Día 10 de mayo, 19 h

Blanca Berasategui

Los libros como muralla

Una parte notable de los libros publicados por nuestra industria editorial española recalcan todos los días, seductores, inmisericordes, en la redacción de los suplementos literarios. Llegan de todas las maneras posibles: acompañados por toda la infantería de temporada de la editorial de turno, o en solitario (soldados indefensos o generales arrogantes, de todo hay) que van formando la muralla. Una muralla imponente, que nos hace dudar, nos abrumba, nos desafía, nos emociona, nos divierte.

¿Ciento tres mil volúmenes al año son demasiados libros? Sí, en España se publica demasiado. El agitado mundo editorial se renueva. Hay menos concentración que en años pasados porque las pequeñas editoriales se multiplican, y la muralla va mudando la piel continuamente. Solo los que sepan afrontar con inteligencia y rapidez el desafío tecnológico que tienen a la puerta sobrevivirán y harán negocio.

Y los medios, ¿cómo hacer las leyes del mercado compatibles con los bienes de la cultura? Ante la presión tergiversadora del mercado, ¿cómo decidimos quién se salva y quién se condena? La muralla es cada vez más alta.

Blanca Berasategui es una figura de referencia del periodismo cultural español. Tras estudiar periodismo en Madrid, se incorporó al diario *ABC*. En 1991 creó *ABC Cultural*, publicación que recibió bajo su dirección numerosos galardones. Desde 1999 dirige *El Cultural*, que actualmente se distribuye con el diario *El Mundo*. Fue directora de la revista *Cuenta y Razón*. Ha recibido los premios de periodismo Luca de Tena y Javier Bueno y es autora del libro de entrevistas *Gente de palabra*.

Día 16 de mayo, 19 h

Sergio Vila-Sanjuan

Un oficio de caballeros: los grandes editores del siglo XX

¿Hasta qué punto fue decisiva la industria editorial en la configuración de la cultura del siglo XX? La decisión de potenciar ciertos libros en detrimento de

otros, ¿qué consecuencias tuvo? La relación entre Gaston Gallimard y Marcel Proust, entre Kurt Wolff y Franz Kafka, entre Max Perkins y Francis Scott Fitzgerald, entre Carlo Feltrinelli y Boris Pasternak, marcan hitos de la historia editorial, pero también literaria. En la España de postguerra, figuras como Josep Vergés, José Janés, Manuel Aguilar o José Manuel Lara encarnaron formas muy distintas de aproximarse al hecho literario. A través de las figuras de estos y otros editores, proponemos un viaje por la cara oculta del mundo del libro contemporáneo.

Sergio Vila-Sanjuán (Barcelona, 1957). Periodista cultural, ensayista y novelista. Coordinador del suplemento *Cultura/s* de *La Vanguardia*. Especializado en temas literarios y en el mundo del libro, ha estudiado la historia de la edición española en *Pasando página. Autores y editores en la España democrática*, y distintos aspectos del mundo del libro internacional en *El síndrome de Frankfurt* y *Código best seller*. Fue comisario del Año del Libro y la Lectura de Barcelona 2005, y es autor de la novela *Una heredera de Barcelona*.

Día 17 de mayo, 19 h

Andrés Trapiello

Literatura e imprenta en el siglo XX

Cada época y cada país editan sus libros de un modo inconfundible. La huella de la literatura es la tipografía. Conocer la tipografía de cada época es conocer no sólo la literatura de cada época, sino el país en que esa literatura nace. El aspecto material de los libros nos habla de los escritores y los lectores, de su forma de ser, de su carácter y naturaleza. La literatura española del siglo XX, a diferencia de otras de su entorno cercano (inglesa, italiana, francesa, alemana, holandesa) ha tenido ediciones pobres, como corresponde a un país que empezó el siglo viviendo los peores momentos de su Historia, con la pérdida colonial del 98 y la crisis de sus valores sociales y políticos. En el siglo XX parecen quedar atrás notables logros de la industria editorial. El glorioso pasado de la industria editorial de Barcelona parece mostrarse insuficiente para una regeneración. España renace de sus cenizas poco a poco. Los poetas parecen guardar el fuego de la excelencia tipográfica. De una

manera tenaz, los escritores y editores tratarán de alcanzar de nuevo el decoro artesanal para sus escritos. El siglo XX es el siglo de ese esfuerzo tipográfico.

Andrés Trapiello (Manzaneda de Torío, León, 1953) es narrador, poeta y ensayista. Autor de una ambiciosa colección de diarios (*Salón de los pasos perdidos*, con 17 volúmenes publicados), ha publicado novelas como *Los amigos del crimen perfecto* (Premio Nadal 2003), *Al morir don Quijote* o *Los confines*. Interesado en la historia de la literatura, del libro y muy especialmente de la tipografía, a Trapiello se le deben entre otros estudios ya clásicos como *Las armas y las letras* o *Imprenta moderna. Literatura y tipografía en España*.

Día 23 de mayo, 19 h

Luis Alberto de Cuenca

Ecos artúricos

El mundo artúrico o, si se prefiere, la Materia de Bretaña, ha iluminado a menudo con su pasión por la aventura y por la fantasía las letras y las artes europeas. Desde Geoffrey de Monmouth a T. H. White o a las creaciones dibujísticas de Hal Foster o de Alex Raymond (por citar sólo dos ejemplos de cómics influidos por el arturismo), la saga del Rey que Volverá ha estado presente en la literatura, las artes plásticas y el cine occidentales de una forma particularmente asidua, intensa y vívida. De esos ecos artúricos en la creación literaria y artística posterior al siglo XII (que es cuando se acuñó definitivamente la Materia Bretona) hablará el conferenciante.

Luis Alberto de Cuenca (Madrid, 1950) es poeta y ensayista. Ha sido director de la Biblioteca Nacional de España y Secretario de Estado de Cultura. Gran conocedor del mundo clásico, que ha sabido reinterpretar desde una perspectiva contemporánea, es traductor de Calímaco, Homero, Geoffrey de Monmouth o Walpole. Su versión del *Cantar de Valtario* le valió en 1987 el Premio Nacional de Traducción. Entre sus obras de poesía figuran *Sin miedo ni esperanza*, *Ahora y siempre* o *La vida en llamas*. Entre sus ensayos, *Baldosas amarillas*, *Necesidad del mito* o *Nombres propios*.

Día 24 de mayo, 19 h

Joaquín Rodríguez/José Antonio Millán

Paradigmas digitales o el futuro del libro

Dos grandes expertos españoles en edición digital y en evolución de la industria del libro discuten los aspectos que hay en juego en esta revolución en marcha: las ventajas de los nuevos medios, los cambios en la distribución y venta, la piratería, el papel de los libreros, hasta qué punto emerge un nuevo tipo de creación literaria, el carácter efímero de muchos soportes, ¿desaparecerá algún día el papel?...

Joaquín Rodríguez (Madrid, 1965) es doctor en Sociología, ha dirigido el Máster en Edición de la Universidad de Salamanca y el Grupo Santilla de Ediciones, así como el proyecto de Digitalización y edición digital de revistas culturales para ARCE y el Instituto Cervantes. Mantiene el blog de actualidad y reflexión editorial *Los futuros del libro*, que ha dado pie a dos volúmenes publicados: *Edición 2.0* y *Sócrates en el hiperespacio*. Coautor de *El paradigma digital y sostenible del libro* (con Manuel Gil) y *El Potlatch digital* (con José Felipe Ortega).

<http://www.madrimasd.org/blogs/futurosdelibro/libros>

José Antonio Millán (Madrid, 1954) es filólogo y novelista. Ha centrado buena parte de su labor en investigar y difundir las nuevas tecnologías del mundo del libro, a las que ha dedicado obras como *Edición electrónica y multimedia*, *De redes y saberes*. *Cultura y educación en las nuevas tecnologías* o *Manual de urbanidad y buenas maneras en la red*. También es autor de libros de carácter general sobre el lenguaje como *Perdón imposible* o *El candidato melancólico*.

<http://jamillan.com>

Día 30 de mayo, 19 h

Carlos Ruiz Zafón

Una visita al Cementerio de los Libros Olvidados

El autor de *La sombra del viento* repasa, en conversación con Sergio Vila-Sanjuán, las constantes presencias del mundo del libro en el desarrollo de su narrativa. El papel que en ella juegan las librerías de viejo, la bibliofilia, los autores malditos, el amor a la narrativa popular del siglo XIX y la primera mitad del siglo XX. También abordará las claves, aún en elaboración, del espacio literario mítico que ha creado en sus últimas tres novelas y que culminará en la que está preparando actualmente: el Cementerio de los Libros Olvidados, símbolo del poder y la magia de la lectura, que no casualmente ha alcanzado dimensión de universalidad en los años de la revolución digital.

Carlos Ruiz Zafón es uno de los autores actuales más leídos y reconocidos. Inicia su carrera literaria en 1993 con *El príncipe de la niebla*. En 2001 publica *La sombra del viento*, que pronto se transforma en un fenómeno literario internacional. Con *El juego del ángel* (2008) vuelve al universo del Cementerio de los Libros Olvidados, que sigue creciendo con *El prisionero del cielo* (2011). Sus obras han sido traducidas a más de cincuenta lenguas y han conquistado numerosos premios y millones de lectores en todo el mundo.

Día 31 de mayo, 19 h

Jacobo Siruela

Los libros secretos

Al conferenciante siempre le fascinaron aquellos libros que por una u otra razón permanecen envueltos en la esfera del secreto y permanecen fieles a él. Libros cifrados en un código de símbolos que, o bien no ha sido descifrado, o no puede ser abordado con los criterios habituales de análisis. Así, el manuscrito medieval *Voynich*, escrito en un alfabeto no identificado; o el *Mutus Liber*, o *Libro mudo*, obra de alquimia del siglo XVII, sin texto, que solo contiene

imágenes y páginas en blanco; o el *Atalanta fugiens*, obra multimedia con texto, grabados y partituras, esta vez para contemplar, leer y escuchar; o el *Yi-jing*, libro oracular y sapiencial chino al que se le pueden formular preguntas y recibir respuestas; o *El Arqueómetro*, del oculista francés Saint-Yves D'Alveydre, supuesto sistema universal de correspondencias entre alfabetos, colores y sonidos; o *Thought Forms* de C. W. Leadbeater, que propone una visualización de las emociones anímicas en colores y formas abstractas; o el recién publicado *El libro rojo* del psicólogo suizo C. G. Jung.

Jacobo Fitz-James Stuart y Martínez de Irujo, conde de Siruela (Madrid, 1954), es editor y escritor. Al frente de Editorial Siruela recuperó, con su Biblioteca Medieval, los textos centrales de la tradición artúrica, y promovió otras colecciones como El ojo sin párpado o Libros del tiempo, así como la revista *El paseante*. En el 2005 funda editorial Atalanta, donde también promueve recuperaciones destacadas como la de la *Historia de Genji*, de Murasaki Shikibu, o las *Memorias* de Casanova. Recientemente ha publicado el ensayo *El mundo bajo los párpados*.

Día 6 de junio, 19 h

Manuel Rodríguez Rivero

Los dueños de la lectura

Siempre hay algo o alguien que influye en nuestra decisión de leer. Uno puede preguntarse cabalmente por qué está leyendo lo que está leyendo. Si la producción social del discurso está controlada, dirigida y organizada (Foucault) por medio de una serie de complejos procedimientos, ¿por qué no iba a estarlo nuestra decisión de leer tal o cual libro concreto? ¿Hay mediadores? La conferencia abordará también el papel de la industria editorial como prescriptora, la producción de libros y hábitos de lectura; mercadotecnia y estrategias.; los premios; el boca a oreja y cómo se reproduce; en la estela del superventas; la librería como ámbito de decisión; la recepción del libro; la crítica literaria y su decadencia; el *blogger* como síntoma: todos somos críticos.

Manuel Rodríguez Rivero, editor, crítico y comentarista cultural, ha ejercido responsabilidades editoriales en Cuadernos para el Diálogo, Alfaguara

y Espasa Calpe. Asesor en diversas instituciones (Ministerio de Cultura, Residencia de Estudiantes). Profesor de edición literaria en talleres y *másters* de edición de carácter universitario (Santillana/Universidad de Salamanca y Universidad Autónoma de Madrid). Colabora en *El País*, en cuyas páginas de cultura publica semanalmente la columna “Ídolos de la cueva”, y en cuyo suplemento *Babelia* escribe la página semanal “Sillón de Orejas”.

Día 7 de junio, 19 h

Alberto Manguel

El universo de las bibliotecas

En su ensayo *La biblioteca de noche*, el conferenciante define la biblioteca como nuestro intento de dar sentido al universo.

Recorriendo las principales bibliotecas del mundo —las de Mesopotamia y Alejandría, las grandes bibliotecas nacionales, las de coleccionistas privados como Aby Warburg, las más recientes bibliotecas virtuales— Manguel analiza catálogos, comenta espacios, señala peculiaridades, recalca puntos fuertes y deficiencias. En su intervención en este ciclo, planteará su visión del mundo de las bibliotecas y qué significa para una sociedad preservar la memoria de su propia experiencia.

Alberto Manguel (Buenos Aires, 1948) es autor de un conjunto de ensayos imprescindibles para acercarse a la historia universal del libro, que han obtenido eco internacional y numerosas traducciones. Desde su *Guía de lugares imaginarios*, sobre los espacios de ficción de la literatura mundial, a su aclamada *Historia de la lectura*, pasando por *La ciudad de las palabras* o *Diario de lecturas*. Es también novelista y autor de distintas antologías literarias.

Día 13 de junio, 19 h

Laura Freixas

De mujeres y libros, o la batalla de las marujas

Los protagonistas de la literatura universal son, en su gran mayoría, hombres. Masculinas son también casi siempre las vivencias que la literatura ha plasmado; o a lo sumo mixtas, como el amor, pero consideradas desde el punto de vista masculino. Sólo la irrupción de un número importante de escritoras ha permitido que empiecen a representarse otros personajes, otras experiencias, como la ambición femenina, la vida del ama de casa o la relación entre madres e hijas. Se trata de una innovación enriquecedora, pero que va a contracorriente de ciertos prejuicios.

Laura Freixas (Barcelona, 1958) es escritora. Ha publicado cuentos, una autobiografía (*Adolescencia en Barcelona hacia 1970*) y varias novelas, la última de ellas, *Los otros son más felices*, en 2011. Ha destacado también como estudiosa y promotora de la literatura escrita por mujeres; coordinó las antologías *Madres e hijas* y *Cuentos de amigas*, y es autora de los ensayos *Literatura y mujeres* y *La novela femenil y sus lectoras*. Imparte regularmente talleres, conferencias y cursos en instituciones nacionales y extranjeras.

Día 14 de junio, 19 h

María Kodama

Borges y las bibliotecas

La biblioteca fue un tema recurrente en la obra de Jorge Luis Borges, que la utilizó en el título y como tema central de uno de sus cuentos más famosos (*La Biblioteca de Babel*) y en incontables textos a lo largo de su vida. Borges fue también director de la Biblioteca Nacional de Buenos Aires. En su conferencia, María Kodama analizará este papel de las bibliotecas en la obra y en la vida del gran escritor argentino.

María Kodama nació en Buenos Aires. Estudió en la Universidad Nacional de Buenos Aires la carrera de Letras. Tradujo con Jorge Luis Borges del islandés *La alucinación de Gylfi*; del inglés, *Libro de la Almohada* y *Breve antología anglosajona*. Es coautora con Borges del libro *Atlas*. Ha escrito un ensayo sobre la obra de Horacio Quiroga y Alberto Girri, entre otros. Ha dictado conferencias en diversas universidades del mundo, como Columbia, en EE UU; Sorbona, en Francia; o La Sapienza, en Italia. Promovió y organizó la exposición con motivo del centenario de Borges que recorrió las principales ciudades del mundo, y ha creado la Fundación Internacional Jorge Luis Borges que actualmente preside.

BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA

Paseo de Recoletos, 20
28001 Madrid
www.bne.es

Ciclo de Conferencias

El libro como universo

Marc Fumaroli, *25 de abril*
Enrique Vila-Matas, *26 de abril*
Mario Vargas Llosa, *9 de mayo*
Blanca Berasategui, *10 de mayo*
Sergio Vila-Sanjuan, *16 de mayo*
Andrés Trapiello, *17 de mayo*
Luis Alberto de Cuenca, *23 de mayo*
Joaquín Rodríguez/José Antonio Millán, *24 de mayo*
Carlos Ruiz Zafón, *30 de mayo*
Jacobo Siruela, *31 de mayo*
Manuel Rodríguez Rivero, *6 de junio*
Alberto Manguel, *7 de junio*
Laura Freixas, *13 de junio*
María Kodama, *14 de junio*

Todas las conferencias serán a las 19 h
Entrada gratuita



Ciclo organizado con la colaboración de la Dirección General de Política e Industrias Culturales y del Libro del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Actividades culturales
(Área de Difusión)
915 807 894 / 915 168 957
difusion@bne.es

Transportes
Metro: línea 4, estaciones de Colón y Serrano
Autobuses: 1, 5, 9, 14, 19, 21, 27, 37, 45, 51, 53, 74, 150
Renfe: Estación de Recoletos